

WARRANTY / GARANTIE

2 Year
Limited Warranty

FOR TWO YEARS from the date of sale this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be repaired or replaced free of charge.

The Kenmore brand is used under license. Direct all claims for warranty service to Koolatron Customer Assistance, call 1-800-265-8456 or email service@koolatron.com

This warranty covers manufacturer's defects including electrical and mechanical defects provided the appliance is correctly assembled, operated and maintained according to the supplied instructions. It does not cover damage caused by accident, misuse or abuse including overheating, unauthorized repairs or alterations, or use with a voltage converter or aftermarket accessories, and it does not apply to scratches, stains, discoloration or other surface damage that does not impair the product function. This warranty is void if the appliance is ever used for purposes other than private household use.

2 Ans
Garantie limitée

PENDANT DEUX ANS à compter de la date d'achat d'origine ce produit Kenmore sera exempt de défauts de matériaux ou de fabrication.

Un produit défectueux sera réparé ou remplacé gratuitement, AVEC PREUVE DE VENTE.

Le nom de marque Kenmore est utilisé sous licence. Adressez toutes les demandes de service de garantie à Service à la clientèle du Koolatron, au 1-800-265-8456 ou en envoyant un courriel à service@koolatron.com

La présente garantie couvre les défauts de fabrication, y compris les défauts électriques et mécaniques, à condition que l'appareil soit correctement assemblé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou un abus, y compris la surchauffe, les réparations ou modifications non autorisées, ou l'utilisation avec un convertisseur de tension ou des accessoires de rechange, et elle ne s'applique pas aux rayures, taches, décoloration ou autres dommages de surface qui n'affectent pas le fonctionnement du produit. La présente garantie est nulle si l'appareil est utilisé à des fins autres que l'usage domestique privé.

Koolatron Corporation
4320 Federal Drive, Batavia, NY 14021 U.S.A.
139 Copernicus Blvd., Brantford, ON N3P1N4 Canada

Kenmore and the Kenmore logo are registered trademarks to Transform SR Brands Management LLC and are used under license by Koolatron Corporation
Kenmore et le logo Kenmore sont des marques déposées de Transform SR Brands Management LLC et sont utilisées sous licence par Koolatron Corporation

10/2023-v2

H15334

Kenmore^{®/MD}



1.7L Programmable Electric Kettle

Bouilloire électrique programmable de 1,7 litre



Customer Assistance
Service à la clientèle
1-800-265-8456
www.koolatron.com

KKTK1.7S-D

Use & Care Guide
Guide d'utilisation et d'entretien

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, the following basic safety precautions should always be followed.

1. READ all instructions.
2. Before use, check that the voltage power corresponds to the one shown on the appliance rating label.
3. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the appliance to cool down before cleaning it.
4. DO NOT let cord hang over edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
5. Put kettle on a warm-resistant and flat surface.
6. To protect against electric shock, DO NOT immerse cord, plug, power base and kettle in water or other liquid.
7. Close supervision is necessary when any appliance is used or near children.
8. DO NOT touch hot surfaces. Use handle or knobs only.
9. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions. Return the appliance to the nearest authorized service center for examination, repair or adjustment.
10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
11. DO NOT use outdoors.
12. DO NOT use the appliance for other than intended use.
13. The kettle can only use with the stand provided.
14. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
15. Fill with proper amount of water, neither over the max-level nor lower than the min-level.
16. To protect against electrical shock, this appliance is equipped with a cord having a 3-prong grounding-type plug for insertion into a proper grounding-type receptacle. DO NOT alter the plug for use in a 2-prong receptacle. If the plug will not fit into a receptacle, have the proper receptacle installed by a qualified electrician.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

HOUSEHOLD USE ONLY
SAVE THESE INSTRUCTIONS!

PARTS AND FEATURES



OPERATING YOUR ELECTRIC KETTLE

INITIAL USE

Before first use, run the kettle through several cleaning cycles following the instructions below to remove factory material or dust from the interior. Discard the water from these cleaning cycles.



CAUTION

The filled water level must be between the Max and Min level as indicated on the housing. Too little water will do damage to the heat element. Water overflow may cause boiling water to overflow out of the kettle.

OPERATION

1. To fill the kettle, remove it from Power Base and open the Lid by pressing the Lid Release Button on top of Lid (Fig. 2). Fill the kettle with the desired amount of water, ensuring the water level does not sit below the MIN marking or exceed the MAX level. Close Lid, checking that the Lid Latch on the inside front of kettle is not obstructed and the lid closes completely. Alternatively, the kettle may be filled through the spout without opening the lid.

NOTE: Do not over or under-fill kettle. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled. If water is over the MAX level it may spill out of the spout when boiling and cause injury.

2. Place kettle on Power Base (Fig. 3). Rotate kettle as needed so the spout faces away from you.

NOTE: Both Power Base and kettle can be rotated by 360 degrees to allow the plug to connect easily with the power outlet. Excess cord length can be stored in the Power Base and secured with cord storage hooks.

3. Plug kettle into a power outlet. The six lights on the control panel will flash once with a “beep” sound indicating the kettle is powered on. The kettle will then default to flashing only the 212°F BOIL indicator (Fig. 4). If a button is not pressed within 15 seconds, the indicator light will turn off and the kettle will enter standby mode.



OPERATING YOUR ELECTRIC KETTLE

OPERATION (continued)

4. Press the START button to immediately start heating the water to the default level of 212°F (100°C). The water level indicator window will light up to indicate that the kettle is heating up. When the water has boiled, the window light will turn off and an audible “beep beep” will sound. The indicator light below the selected temperature will stay on for 15 seconds and then turn off and the kettle will enter standby mode.

5. To choose a different temperature, press the SELECT button repeatedly to cycle through the options. The indicator light will flash at 1 second intervals below each temperature option. Press START to start heating the water to the indicated temperature.

6. Press the KEEP WARM button to activate Keep Warm mode. When the water reaches your selected temperature, the audible signal will sound and the indicator light below your selected temperature will flash for 3 seconds at a time. The kettle will automatically reheat the water when it drops below the selected temperature. Keep Warm mode will automatically end after 30 minutes and the kettle will enter standby mode.

7. Using the cool-touch handle, carefully lift the kettle from the power base to pour the water. Do not touch the exterior of the kettle or open the lid at any time during the boiling process or while the water is hot.



CAUTION

Be very careful when pouring water from the kettle as both the hot water and steam can scald you. To avoid injury, do not open the lid or touch the exterior of the kettle except for the cool-touch handle and control panel at any time while the water is hot.

8. Press the CANCEL button at any time to stop the kettle from operating and return it to default settings.

9. When it is lifted from the Power Base, the kettle will shut off and all settings will return to default. The kettle can be stored on the Power Base when not in use. Ensure the power supply is turned off when kettle is not in use.

BOIL-DRY PROTECTION

The kettle will automatically switch off if it boils empty or if it is started without water inside. If this occurs, unplug the kettle and wait for it to cool completely before using it again.

TEMPERATURE PRE-SETS

Different types of tea and tisanes have various optimal brewing temperatures to extract maximum flavor without scalding or burning the leaves. Brewing at a higher temperature than recommended can result in a bitter flavor. Your kettle has 6 pre-programmed settings, clearly labeled with the temperature and type of beverage so you can easily steep the perfect cup of tea or coffee.

CARE AND CLEANING



WARNING

- DO NOT immerse the electric kettle in water or any other liquid.
- ALWAYS UNPLUG the electric kettle from the electric outlet before cleaning.

In order to maintain the polish of the outer surface, do not use abrasive cleaner to wipe the housing.

Do not attempt to dismantle the kettle or power base. There are no user serviceable parts inside.

DE-SCALING

Periodical descaling is needed. The interval of descaling depends on the hardness of water in your living area and the frequency your using the kettle.

When scale becomes visible in the kettle, you have to de-scale it. To remove scale from the kettle interior, use liquid de-scaling product, or you can use vinegar.

1. Fill kettle to MAX line with water first, and add the de-scaling agent afterwards.
2. Add de-scaling agent according to the instructions that come with the product. When using vinegar, add 2 to 3 ml to the kettle.
3. Turn the ON/OFF switch to ON, and bring kettle to boil.

NOTE

The de-scaling mixture might froth during heating.

4. After de-scaling, rinse the kettle interior out twice with fresh water.

STORAGE

The kettle may be stored on the power base when not in use. But make sure the power cord is unplugged.

NOTE

Always disconnect the power supply when not use.

All other servicing to this appliance must be performed by a qualified service agent.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires suivantes :

1. LISEZ toutes les instructions.
2. Avant d'utiliser la bouilloire, vérifiez que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
3. Débranchez l'appareil de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
4. NE LAISSEZ PAS le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir ni toucher les surfaces chaudes.
5. Placez la bouilloire sur une surface plane et résistante à la chaleur.
6. Pour vous protéger contre les chocs électriques, N'IMMERGEZ PAS le cordon, la fiche, la base électrique ni la bouilloire dans l'eau ou autre liquide.
7. Une surveillance attentive s'impose lorsqu'on utilise un appareil ménager ou lorsqu'on l'utilise à proximité d'enfants.
8. NE TOUCHEZ PAS la surface chaude. Utilisez uniquement la poignée ou les boutons.
9. N'UTILISEZ PAS l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil ne fonctionne pas bien. Renvoyez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
10. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre de service agréé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
11. N'UTILISEZ PAS l'appareil à l'extérieur.
12. N'UTILISEZ PAS l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il est conçu.
13. La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec la base fournie.
14. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante pourrait être éjectée.
15. Remplissez la bouilloire avec une quantité d'eau appropriée, ni au-dessus du niveau maximum ni en dessous du niveau minimum.
16. Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'une fiche de mise à la terre à 3 broches pour l'insertion dans une prise de mise à la terre appropriée à des fins de protection contre les chocs électriques. NE MODIFIEZ PAS la fiche pour une utilisation dans une prise à 2 broches. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée.
17. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



UTILISATION DE LA BOUILLOIRE

PREMIÈRE UTILISATION

Avant la première utilisation, faites exécuter plusieurs cycles de nettoyage de la bouilloire en suivant les instructions ci-dessous pour éliminer les matériaux d'usine ou la poussière de l'intérieur. Jetez l'eau de ces cycles de nettoyage.



ATTENTION

Le niveau d'eau rempli doit être compris entre les niveaux Max et Min comme indiqué sur le boîtier. Trop peu d'eau endommagera l'élément de chauffage. Un débordement d'eau peut provoquer un débordement de l'eau bouillante hors de la bouilloire.

UTILISATION

1. Pour remplir la bouilloire, retirez-la de l'élément chauffant et ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton de verrouillage du couvercle à son sommet (fig. 2). Remplissez la bouilloire de la quantité d'eau désirée, en vous assurant que le niveau d'eau n'est pas au-dessus du repère MIN tout en ne dépassant pas le repère MAX. Fermez le couvercle, en vérifiant que le verrou du couvercle sur le devant intérieur de la bouilloire n'est pas obstrué et que le couvercle ferme complètement. Autre méthode : la bouilloire peut être remplie par son bec sans ouvrir le couvercle.

REMARQUE : Ne remplissez pas trop ni trop peu la bouilloire. Une quantité d'eau insuffisante peut entraîner l'arrêt automatique avant que l'eau n'ait bouilli. En cas de niveau d'eau au-dessus du repère MAX, l'eau qui bout peut sortir du bec et causer des blessures.

2. Placez la bouilloire sur l'élément chauffant (fig. 3). Orientez au besoin la bouilloire pour que le bec ne soit pas tourné vers vous.

REMARQUE : L'élément chauffant et la bouilloire peuvent tous deux être tournés à 360 degrés pour faciliter le branchement de la fiche dans la prise. La longueur de cordon inutile peut être rangée dans l'élément et fixée sur les crochets de rangement du cordon.

3. Branchez la bouilloire dans la prise. Les six voyants du panneau de commandes clignotent une fois, accompagnés d'un bip sonore indiquant que la bouilloire est branchée. Par défaut, la bouilloire ne va ensuite clignoter que lorsque l'eau bout à 100 °C (212 °F) (voyant BOIL - Eau bouillante) (fig. 4). Si un bouton n'est pas appuyé dans les 15 secondes, le voyant s'éteint et la bouilloire passe au mode d'attente.



UTILISATION DE LA BOUILLOIRE

UTILISATION (suite)

4. Appuyez sur le bouton START (Démarrage) pour démarrer immédiatement le chauffage de l'eau jusqu'au niveau par défaut de 100 °C (212 °F). Le voyant d'indicateur de niveau d'eau s'allume pour indiquer que l'eau chauffe. Lorsque l'eau a bouilli, le voyant s'éteint et un bip-bip sonore résonne. Le voyant sous la température choisie reste allumé pendant 15 secondes avant de s'éteindre, et la bouilloire passe au mode d'attente.

5. Pour choisir une autre température, appuyez sur le sélecteur SELECT (Sélection) de façon répétée pour faire passer les options. Le voyant clignote à chaque seconde sous chaque option de température. Appuyez sur START pour démarrer le chauffage de l'eau jusqu'à la température indiquée.

6. Appuyez sur le bouton KEEP WARM (Tenue au chaud) pour activer le mode de tenue au chaud. Lorsque l'eau atteint la température sélectionnée, le signal sonore résonne et le voyant indicateur sous la température sélectionnée clignote toutes les 3 secondes. La bouilloire réchauffe automatiquement l'eau lorsqu'elle passe sous la température sélectionnée. Ce mode de tenue au chaud s'arrête automatiquement après 30 minutes et la bouilloire passe au mode d'attente.

7. À l'aide de la poignée froide au toucher, levez avec précaution la bouilloire de l'élément chauffant pour verser l'eau. Ne touchez pas l'extérieur de la bouilloire ni n'ouvrez jamais le couvercle pendant le chauffage de l'eau ni lorsque l'eau est chaude.



ATTENTION

Faites très attention en versant l'eau de la bouilloire car l'eau et la vapeur chaudes peuvent vous brûler. Pour éviter de vous blesser, lorsque l'eau est chaude, n'ouvrez pas le couvercle ni ne touchez pas à l'extérieur de la bouilloire, sauf la poignée froide au toucher et le panneau de commandes.

8. Appuyez sur le bouton CANCEL (Annulation) à n'importe quel moment pour éteindre la bouilloire et la faire repasser aux réglages par défaut.

9. Lorsque la bouilloire est soulevée de l'élément chauffant, elle s'éteint et elle repasse aux réglages par défaut. La bouilloire non utilisée peut alors être rangée sur l'élément chauffant. Assurez-vous que le courant est coupé lorsque la bouilloire n'est pas utilisée.

PROTECTION CONTRE L'ÉVAPORATION TOTALE

La bouilloire s'éteint automatiquement lorsque l'eau s'est entièrement évaporée ou si elle a été allumée sans contenir d'eau. Dans ces cas, débranchez la bouilloire et laissez-la refroidir complètement avant de la réutiliser.

PRÉRÉGLAGES DE TEMPÉRATURE

Différents types de thé ou de tisanes ont différentes températures optimales d'infusion afin d'extraire le maximum d'arôme sans ébouillanter ni brûler les feuilles. Faire chauffer à une température supérieure à celle recommandée peut entraîner un goût amer. La bouilloire possède six réglages préprogrammés clairement indiqués avec la température et le type de breuvage afin de pouvoir facilement infuser la parfaite tasse de thé ou de café.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT

- N'IMMERGEZ PAS la bouilloire dans de l'eau ou tout autre liquide.
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS la bouilloire de la prise électrique avant de la nettoyer.

Afin de maintenir le poli de la surface extérieure, n'utilisez pas de nettoyeur abrasif pour essuyer le boîtier.

N'essayez pas de démonter la bouilloire ou la base électrique. Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur.

DÉTARTRAGE

Un détartrage périodique est nécessaire. L'intervalle de détartrage dépend de la dureté de l'eau dans votre région et de la fréquence à laquelle vous utilisez la bouilloire.

Lorsque le tartre devient visible dans la bouilloire, vous devez le détartrer. Pour enlever le tartre de l'intérieur de la bouilloire, utilisez un produit détartrant liquide ou vous pouvez utiliser du vinaigre.

1. Remplissez d'abord la bouilloire jusqu'à la ligne MAX avec de l'eau, puis ajoutez l'agent détartrant par la suite.

2. Ajoutez l'agent détartrant conformément aux instructions fournies avec le produit. Lorsque vous utilisez du vinaigre, ajoutez 2 à 3 mL dans la bouilloire.

3. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur MARCHE et portez la bouilloire à ébullition.
REMARQUE : Le mélange détartrant peut mousser pendant le chauffage.

4. Après le détartrage, rincez l'intérieur de la bouilloire deux fois avec de l'eau fraîche.

RANGEMENT

La bouilloire peut être rangée sur sa base électrique lorsque vous ne l'utilisez pas. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché.

REMARQUE : Débranchez toujours la bouilloire de la prise électrique lorsque vous ne l'utilisez pas.

Tout autre entretien de cet appareil doit être effectué par un agent de service qualifié.